

arbres à haute tige - prunes angelina burdet, avalon, belpruim, betuwse kwets, boerenblauwe, bryanston gage, conducta de wallon, dubbele boerenwitte, dubbele priesterkes, eierpruim, frühzwetsche, gelbe hauszwetsche, gros damas de tours, grove's late victoria, hauszwetsche, hongarse kwets, italiaanse kwets, jubileum, kroosjespruim, mirabelle herrenhauser, ontario, palokes, pastoorspruim, president, prune de prince, r.c. morros, r.c. royen, reine claudie d'eculy, reine claudie verte, remi, stanley, talvana, thames cross, tonneboer, victoria, vliermaalse pruim, voyageur, vroege tolse, warwickshire drooper, wignon, yacima, zaailing zevergem en zoete kwets;

arbres à haute tige - c erises : anabelle, biggareau de m ezele, bourtoulse, bruine van ordingen, bruine vleeskers, burlat, canada giant, castor, cerise blanche d'harcigny, coeur de noyon, durone, early rivers, fr uhe rote meckenheimer, gascogne tardive de seninghem, grigotte saint-jan, grosse royal, guigne noire de ruesnes, hoeve dobbelstein, inspecteur l ohnis, johanna, kaaskers, karina, kassins fr uhe, koningskers, lapins, marguerite marillat, meikers, merchant, mierlose zwarte, neskora, newstar, octavia, pater van mansfeld, pollux, puntkers, puthers dikke, regina, reine hortense, rheinische schattenmorelle, ridders, rotzakken, sam, semis s.z., skeeva, sommerset, souvenir d'antoine nomblot, star, starring hardy giant, stella, stella compact, summit, sumtare, sunburst, sylvia, tempurii, van, varikse zwarte, viola, vleeskers, vroege krakers, vroege van werder, wijnkers en zwarte zittaert;

arbres à haute tige - p eches : abquinen, bloedperzik, bonne de malines, champion, damas c, fertile de septembre, hambledon, Mme blanchet, peregrine, redhaven, remi van den brande, rhode islands, scrazinsk, vaes oogst en witte montagne.

Vu pour être annex e à l'arrêté du Gouvernement flamand du 21 décembre 2007 relatif à l'octroi de subventions à l'exécution de mesures agri-environnementales en exécution du Programme flamand de Développement rural.

Bruxelles, le 21 décembre 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand des Réformes institutionnelles, des Ports, de l'Agriculture, de la Pêche en mer et de la Ruralité,

K. PEETERS

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

**MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

D. 2008 — 528

[C — 2008/33008]

**28. JANUAR 2008 — Dekret zur Zustimmung zum Europäischen Übereinkommen zum Schutz des archäologischen Erbes (revidiert), geschehen zu Valetta am 16. Januar 1992 (1)**

Das Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft hat das Folgende angenommen und wir, Regierung, sanktionieren es:

**Einziger Artikel.** Das Europäische Übereinkommen zum Schutz des archäologischen Erbes (revidiert), geschehen zu Valetta am 16. Januar 1992, ist uneingeschränkt wirksam.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es im Belgischen Staatsblatt veröffentlicht wird.

Eupen, den 28. Januar 2008.

K.-H. LAMBERTZ

Ministerpräsident der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,  
Minister für lokale Behörden

B. GENTGES

Vize-Ministerpräsident der Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,  
Minister für Ausbildung und Beschäftigung, Soziales und Tourismus

O. PAASCH

Minister für Unterricht und wissenschaftliche Forschung

I. WEYKMANS

Ministerin für Kultur und Medien, Denkmalschutz, Jugend und Sport

Note

(1) *Sitzung 2007-2008:*

*Dokumente des Parlamentes:* 111 (2007-2008) Nr. 1 : Dekretentwurf (+Erratum). — 111 (2007-2008) Nr 2 : Bericht.  
Ausführlicher Bericht : Diskussion und Abstimmung — Sitzung vom 28. Januar 2008

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

F. 2008 — 528

[C — 2008/33008]

**28 JANVIER 2008. — Décret portant assentiment à la convention européenne pour la protection du patrimoine archéologique (révisée), faite à La Valette le 16 janvier 1992 (1)**

Le Parlement de la Communauté germanophone a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** la convention européenne pour la protection du patrimoine archéologique (révisée), faite à La Valette le 16 janvier 1992, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret et ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Eupen, le 28 janvier 2008

K.-H. LAMBERTZ,

Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone,  
Ministre des Pouvoirs locaux

B. GENTGES,

Vice-Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone,  
Ministre de la Formation et de l'Emploi, des Affaires Sociales et du Tourisme

O. PAASCH,

Ministre de l'Enseignement et de la Recherche scientifique

I. WEYKMANS,

Ministre de la Culture et des Médias, de la Protection des Monuments,  
de la Jeunesse et des Sports

—————  
Note

(1) *Session 2007-2008 :*

*Documents du Parlement :* 111 (2007-2008) n° 1 : Projet de décret. — 111 (2007-2008) n° 2 : Rapport.

*Rapport intégral :* Discussion et vote — Séance du 28 janvier 2008

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

N. 2008 — 528

[C — 2008/33008]

**28 JANUARI 2008. — Decreet houdende instemming met de Europese Conventie ter bescherming van het archeologisch patrimonium (herzien), opgemaakt te Valetta op 16 januari 1992 (1)**

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Enig artikel.** De Europese Conventie ter bescherming van het archeologisch patrimonium (herzien), opgemaakt te Valetta op 16 januari 1992, zal vorkomen gevolg hebben.

Wij kondigen dit decreet af en bevelen dat het door het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Eupen, 28 januari

K.-H. LAMBERTZ,

Minister-President, Minister voor Lokale Overheden

B. GENTGES,

Vice-Minister-President, Minister van Vorming en Werkgelegenheid, Sociale Aangelegenheden en Toerisme

O. PAASCH,

Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek

I. WEYKMANS,

Minister van Cultuur en Media, Monumentenzorg, Jeugd en Sport

—————  
Nota

(1) *Zitting 2007-2008 :*

*Bescheiden van het Parlement :* 111 (2007-2008) nr. 1 : Ontwerp van decreet. — 111 (2007-2008) nr. 2 : Verslag.

*Integraal verslag :* discussie en anneming. — Zitting van 28 januari 2008.